

Sairaanhoitajille kielikoulutusta omien työtehtävien äärellä

Oksanen Marja, FM, suomen kielen ja viestinnän lehtori

Hakala Ella, FM, suomen kielen ja viestinnän opettaja

Rajala Sirpa, FL, suomen kielen ja viestinnän opettaja

Esityksessä jaetaan konkreettisia kokemuksia ja hyviä käytänteitä maahan muuttaneille sairaanhoitajille järjestetystä ammatillisesta suomen kielen koulutuksesta. Sairaanhoitajien työpaikoilla toteutettu kielikoulutus on osa valtakunnallista, EU:n rahoittamaa hanketta "Urareitti korkeasti koulutetun maahan muuttaneen osaamisen tunnistamisen ja tunnustamisen viitekehys". Urareitissä on mukana kaiken kaikkiaan yhdeksän ammattikorkeakoulua sekä kaksi muuta koulutusorganisaatiota.

Hankkeen päätavoitteena on tuottaa yhteiset toimintaperiaatteet osaamisen tunnistamiseen, tunnustamiseen sekä arviointiin niin terveyden ("Osaamisvaaka") kuin tekniikan ja liiketaloudenkin ("Osaamispolut") aloille. Nämä jätetään kuitenkin tässä esityksessä taka-alalle ja keskitytään hankkeen kolmanteen tuotokseen: terveysalan yhtenäisen kielikoulutusmallin ja kielenoppimisen jatkumon luomiseen.

Tampereen ammattikorkeakoulun lisäksi Turun ammattikorkeakoulu ja Laurea-ammattikorkeakoulu ovat kouluttamassa sairaanhoitajia heidän työnsä äärellä niin osastoilla kuin kotipalveluissakin. Näin keskitytään nimenomaan ammatilliseen suomeen sen oikeassa käyttöympäristössä ja hyödynnetään autenttisia tilanteita. Etuna on, että koulutuksessa voidaan keskittyä kunkin sairaanhoitajan työn vaativiin viestintätilanteisiin ja hoitaja saa yksilöllistä, omaa kielitaitotasoaan sekä omia kehittämistarpeitaan vastaavaa ohjausta. Kouluttajan tärkeänä tehtävänä on myös kannustaa ja motivoida kutakin sairaanhoitajaa kehittämään omaa kielitaitoaan.

Työelämän kielikoulutus on ollut käynnissä vasta tämän kevätlukukauden ajan. Työtä jatketaan Urareitti-hankeessa vuoden 2017 loppuun asti, ja kielikoulutusmallia kehitetään useiden eri työelämäkumppanien kanssa. Esityksessä kouluttajat kertovat, mihin asioihin koulutuksessa on tartuttu, mitä menetelmiä on käytetty, mitä on kouluttajina opittu ja miten kielikoulutusta kehitetään jatkossa. Tarkoituksena on myös virittää keskustelua asiasta yleisön kanssa.